

黃河

感念孫中山



特稿

孫中山先生所領導的辛亥革命武昌起義是華夏五千年文化從古至今社會「人治」與「法治」的分水嶺，「君主」與「民主」的切割點。孫中山先生的三民主義、五權憲法在一百多年後的今天被證實是適合華夏民族社會文化所需的政治制度。所不幸的是辛亥革命後，地方軍閥的割據無法展現民主制度的政令配合管制，加上清朝末年甲午戰爭後辛丑條約造成中國民生凋敝所以引發的日本人入侵，前後14年這戰亂，使得社會民生貧困及落差，社會期待公平與平等理想，在貧困社會造成的共產思想，加上國際共產馬列主義的「反資產、反階級」，更形成的社會缺乏生產動力，工、農低收入群眾不滿，形成了國共內戰，中央政府的國民黨在1949年退守到台灣，使得中國與台灣海峽為界分治了70餘年。在這70餘年中，在台灣的國民黨就以中山思想勵精圖治，整治了台灣從耕者有其田的土地改革、地方自治政策、義務教育的推展奠定了台灣的安定，在1974年蔣經國先生推展的十大工業基礎建設，成功地將台灣社會的工業發展基礎奠定，更進行了新工業及科技工業的發展。同時也推動了社會民權化的發展，到九零年代把台灣建設成應使人感到驕傲的「亞洲四小龍之首」及「台灣錢淹腳目」的社會美譽。不過也有人與人存在對立的狀況，使得台灣社會對大陸共產社會產生有恐懼感。由於兩岸間的差異比例極為龐大，使的台灣社會有許多人產生偏安的思維，加上受到國際勢力的誤導，台灣產生了兩種及不正常的思維，即使「台獨」與「獨台」的概念，廣泛社會民眾對於「民主制度」了解的不夠深入，後期的民權的演化造成當前台灣的危機。

大陸的共產中國在得到政權後，所推動共產政策使得社會貧困沒落，無法跟上國際腳步。直到80年代鄧小平先生即時推動了「撥亂反正」政策平反了數百萬計的冤案，而後推動進化「改革開放」經濟政策，改革了社會的人文化及經濟私有化制度，是的國家經濟快速的活絡成長，更奠定了社會及國防建設，逐步地跟上國際腳步。到習近平總書記掌政時也利用了成長的效果做了許多社會、交通的各項建設，並推動了「一帶一路」的互利的「外交策」，得到國際的響應及佳譽。這一切的推動也是孫中山先生的事業計劃中的內涵。這卻引發了西方帝國主義的嫉妒及恐懼，想盡辦法想破壞中國的國家建設及民族融合。又怕受到廣泛國際社會的譴責，便想利用中國分治尚處於失和的狀態，從中去製造困擾及衝突，想借機破壞中國的建設基礎。這是目前我們華夏民族社會所要深入認識的問題，明顯的看出美國是想拿台灣做為準備犧牲的旗子來破壞中國的建設發展。台灣社會只要好好的經營現有的「台灣優勢」，是無需擔憂所謂大陸的「武統」，大陸方面也明確的表示願意追尋兩岸的和平發展，只要不要違背民族大義，台灣其實多年來的經濟及人文建設有不少地方就是提供大陸學習的「台灣優勢」，只要台灣方面守住這個原則，維繫兩岸的互助與互利，台灣的安定是不需要做過多的疑慮。請回憶華夏民族五千多年來有月20多個朝代，只有夏、商、秦、元、明、清六個朝代國家是統一狀態，其他多數的朝代都是呈現分治的狀態，華夏民族只有朝代的改革交替，沒有滅亡，這是東西民主最大的不同。孫中山先生的思想及論述是適合華夏文化延續發展的依據。

2021-11-12

醜人

《氣質·火花·加番》

——讀《奶與茶的一次偶然》——

(一) 氣質



酒話無涯

一個真正（相對於「自封」）的詩人，必須具有詩人氣質。《紅樓夢》賈寶玉如果有這種詩人氣質，也許是另一位納蘭容若，而不是雪芹老兒筆下的花花二少了。有了詩人氣質，才能夠寫出「詩情」。這種詩情，就是讀者解讀感受到的「詩意」。壺中易忘歲月，不知多久以前，蘇榮超老弟萬里外網上傳訊，說他的新書《奶與茶的一次偶然》準備付梓，英文名希望老兒幫他想。出書才是頭號喜訊，英文名小事一件。老兒想也沒想，即刻回訊：Milk and Tea Just by Chance。恰巧老伴在旁邊經過，問老兒高興什麼。老兒就說了。她又問：『為什麼要那個 just?』老兒楞住了，回答這問題，難度比想書名還要高；思量好一會兒，才向她解釋作者很有詩人氣質，用字充滿詩意，只能意譯。Just不但增加by chance的偶然性，又譯出「一次」兩個字，省得再去用腦筋。這小插曲就這樣過去了。不知再過多久，榮超又來訊，說是書出版了。他要老兒的正確地址，以便郵寄相贈。受之有愧，卻之不恭，便把地址傳去，並關照「不外傳」。須知老兒的醉意任誰也偷不走，藏酒就不保險裡了，不得不小心。蘇老弟回訊說當然保密。前幾天收到郵件，一看郵戳，整整寄了一個多月才送到。打開封袋，這部《奶與茶的一次偶然》竟然是詩集（作者只說是書），更是喜上加喜。老兒絕對不懷疑榮超老弟寫作的的能力，卻很難相信他有寫的時間和環境，尤其是詩。要知道凡事都需要天時地利人和，所以開頭第一段就提賈寶玉。像醜老兒是隱於市，隱就是隱，再吵再鬧，也無礙暢飲一番，榮超卻是在市言市，而且生意做得風生水起……如果他生在大觀園，一定是另一位納蘭容若；在馬尼拉商業區嘛……想著想著他的難處，他卻寫詩，出集子，郵寄，送到門口來了！看來鬧市也掩蓋不了他的詩人氣質，埋沒不了他的詩情。這才是難能可貴的好消息。

(二) 火花

有了榮超老弟的詩人氣質，從再平凡的家常瑣事，到再艱難的市井，再殘暴的法外殺戮，再難受的病痛，甚至一鬧多年的新冠疫症……在他的筆下，都能寫出詩情，釋放出詩意來。像父愛、母愛這種老掉牙的題材，他都寫得出《牆上的肖像》和《母親節》……在另一首《晾衣》，詩人又透過種種意相，象徵性將母愛表達得淋漓盡致。仔細看完全書，醜老兒個人（特別注意「個人」兩字宣示代表性）最喜歡的三首全都出自共鳴，其中共鳴最深厚時，簡直可碰撞出火花來！請看：

《魚的申訴》——致屈原——

醉又如何 / 濁又如何 / 不過是一種制度的流放 / 濯吾纓和濯吾足 / 卻是處世哲學的抉擇 / 你為了清白自己而 / 濁了我們的家 / 清風明月默默 / 看著 / 汨羅江畔委曲的石頭 / 無辜被犧牲了 / 環保意識才能抬頭仰望星空 / 我們已經不再比較污染的問題 / 卻要蒙上嗷你不染塵埃影子的 / 不白之冤 / 也罷 / 你的血管裡早已被固執的 / 清廉和正義所填滿 / 理想和離騷互相對望 / 唯一傳奇就是當你拒絕妥協時 / 一個偉大的詩人破繭而出 / 只是苦了大家 / 每年都得被喧嘩折騰

關於屈原老兒往事，醜老兒常常提出異議。有些意見同道也提過，像生命得自父精母血，應該珍惜，不可當「自了漢」！像賽龍舟，第一次驚師動眾出舟，尋找沒來由投水者屍體已經夠麻煩，到如今擊鼓比快爭勝，分明自己尋樂子，哪有半點救生掉亡的味道？！又有些是老兒獨家意見（若有知音提到，是老兒孤聞未知），像舉世皆醉就該從善如流去買酒，汨羅江底沒酒賣！像未聞屈子把自己五花大綁再跳水，為何粽子綁緊？……這都讓老兒沾沾自喜，以為匠心獨運！如今榮超透過魚眼也看到這一切，該敬他三大碗！

(三) 加番

另二首老兒自己激賞之餘，想起幾位知交，深信他們也必喜愛，令共鳴加番。請看：

《拔河》

拔掉了那條河 / 兩岸便匆匆 / 吻了起來 / 一條分割歷史 / 卻又傷痕累累的 / 河

醜老兒深知逸峰兄和老頑童都憂天憫人，熱愛家國，關心神州大統。以他們的個性，一旦讀這首《拔河》，前者料必撫掌稱善，後者可能高興得爬牆！再看：

《進化紀實》

一個 / 吃著私相授受 / 的香蕉 / 致力研究關節 / 與資本社會之間 / 利益關係的 / 文明猴子 // 和 // 一隻 / 打著超現實 / 領結徘徊在 / 存在主義與清淨無為 / 邊緣歡喜掙扎的 / 落伍人類 // 眉來眼去

世風日下，人心不古。在這亂世，有時候的確不如畜生。老實說，醜老兒寧願逗一隻猴子玩也不願跟特爛舖Trump這種人渣和分裂主義群醜打交道！這想法古今中外不乏先例。吳承恩老兒《西遊記》猴子就比多數天神、人類高明。洋人的《猿人星球》Planet of the Apes電影也這麼表達。不過，隱約請出達爾文C.Darwin來助導這場詩意的，榮超老弟該是第一位。仟青兄、農夫兄都是科學界詩人，前者終生致力學術研究，後者是國家級數理專才，相信他們對這首《進化紀實》的感受、感染，一定不會低於老兒。人和猴子倒置易位而處，詩章裡安插得合情合理也就罷了。再看這本集子，第一首詩是《後記》，最末一首是《序》，竟也編得順理成章，相映成趣，發揮異曲同工之妙，詩人情懷、氣質、技巧披露無遺！碰到如此佳作，犧牲再多喝酒時間也應該隆重推介。

【後記】

醜老兒看到好詩就想翻譯（多數英譯），這次也不例外，而且一口氣看中三首，工作已在進行中，譯完會將對照（從事譯詩以來，盡量用這方式發表，既光明正大，也歡迎指正疵瑕）稿交給榮超投給他喜愛的園地。原作者是主，譯者是客。客應隨主便，對不對？如果各位想問，是否選譯上面那三首？恭喜各位，全盤都錯了，一首也不是！從選者位子看，上面三首是老兒激賞的三首，但不一定符合廣大讀者的欣賞需求。從譯者位子看，上面三首都須要加註才能交代清楚。《魚的申訴》須說明屈原故事，附註比原作冗長。《拔河》必須解釋兩種文字結構差異；拔河英文 tug of war，壓根兒沒提到「河」；這也罷了，最不值的是另一條註勢必「家醜外揚」。《進化紀實》又須解釋進化論。必須加註才譯得清楚的詩，不一定不該譯，重點是值不值得這麼做。老兒選的三首，一個註也不必加。是哪三首？就先賣個關子吧！

老頑童

下步奉和

一民詞長《巫山一段雲·故鄉晚秋》



童言無際

笑傲終無悔，週身硬骨頭。
故園驚夢影飄悠，等閑閑睡揪。

橫渡千關卡，欣乘萬里舟。
心高不怕短秋收，庶免莫名愁。

返步奉和

一民兄《巫山一段雲·故鄉晚秋》 / 三爵

一曲乾坤定，三生不勝收。
闌江廈海泛輕舟，逸遊休撒揪。

秋實豐盈庫，冬臨省轉悠。
三餐故國市梢頭，一世再無愁。

上步奉和

一民吟長《巫山一段雲·故鄉晚秋》 / 醜人

誰說家山事，移情不可收？
秋深自惹故鄉愁，無端白了頭。

覓韻時空富，壺中日月悠。
拓寬境界不心揪，肚裡暢行舟！

原玉：

《巫山一段雲·故鄉晚秋》 / 一民

暮雨微微下，涼風陣陣愁。
亂雲霧靄籠山頭，心底亂悠悠。

瘟疫莆田起，廈泉心倍揪。
八閩父老濟同舟，決勝笑聲收。

王承天

肝膽焉能忘祖宗詩五題



感恩有你

(一) 玄冬隨想

節時輪替入玄冬，莫道乾坤失麗容。
山嶽宜人橫玉體，雲霄耀眼舞銀龍。
雪中送炭顯扶義，錦上添花直抒胸。
四季風情情不盡，新詩一首賦丹衷。

(二) 佳節隨筆

喜偕朋侶上南峰，節序重陽秋韻濃。
竹翠花香存三徑，風調雨順島九農。
襟懷長是榮憂樂，肝膽焉能忘祖宗。
縱是紅塵名利淡，猶期人世進大同。

(三) 秋去冬來

才吟詩賦讚秋容，日子飛馳已立冬。
花尚抱枝存晚菊，樹多繁葉是青松。

南方果苑收金柚，北地霜天舞玉龍。
更喜寒梅剛傲雪，冰崖綻放色香濃。

(四) 客旅逢冬

時移季換數重逢，客旅生涯歷春冬。
世事萬端輕寵辱，水天廣闊豁心胸。
荷香桃面成陳跡，蝶舞蟬歌不見蹤。
漫道霜侵無翠色，凌寒挺拔竹和松。

(五) 雨過隨想

雨過樓前虹彩橫，抽暇獨自柳堤行。
無情歲月寒冬換，如夢人生華髮驚。
世局周觀憂慮處，詩緣未了心潮澎。
直須春來騰紫氣，又見花開出谷鶯。